Załącznik do Uchwały nr 34/2020 w 3
Zarządu PKP CARGO CONNECT sp. z o.o.
z dnia 06.02.2020 r.

PKP CARGO CONNECT SP. Z O.O.
TERMINAL PRZEŁADUNKOWY WÓLKA

REGULAMIN DOSTĘPU DO OBIEKTU
INFRASTRUKTURY USŁUGOWEJ

Ivan Ružbacký
PREZES ZARZĄDU

Witold Drobo
CZŁONEK ZARZĄDU

Ewa Wilk
CZŁONEK ZARZĄDU

Niniejszy regulamin określa zasady oraz warunki dostępu Przewoźników kolejowych do obiektu infrastruktury usługowej w rozumieniu Ustawy z dnia 28.03.2003 r. o transporcie kolejowym (Dz.U. z 2019 r. poz. 710, z późn.zm), dalej jako: Ustawa. Regulamin nie ma zastosowania do podmiotów nie będących Przewoźnikami. Obiektem, o którym mowa w zdaniu pierwszym jest Terminal Przeładunkowy PKP CARGO CONNECT sp. z o.o. w Wólce (w dalszej części: TP Wólka), Operatorem Obiektu Infrastruktury Usługowej zaś PKP CARGO CONNECT sp. z o.o.- Terminal Przeładunkowy w Wólce (dalej także jako: PKPCC-TP Wólka, PKPCC oraz TP Wólka lub Operator).

ROZDZIAŁ I

Opis obiektu

§1

1. TP Wólka prowadzi działalność na działce – o powierzchni 57000 m².
2. TP Wólka posiada układ torowy o prześwicie 1435 mm i układ torowy o prześwicie 1520 mm.
3. Dojazd do TP Wólka:

- drogą kołową od drogi E 30 na kilometrze 654 następnie zgodnie z oznakowaniem
- dojazd po torze normalnotorowym z torów stacji Chotyłów poprzez tor dojazdowy nr 5 należący do Cargotor Sp. z o.o.
- dojazd po torze szerokim z grupy torów szerokotorowych stacji Kobylany następnie przez tor nr 15s należący do Cargotor Sp. z o.o..

4. Adres : 21-512 Zalesie

   Tel : 697901472

   E mail: ekspedytor.wolka@pkpcc.com; connect@pkpcc.com
5. TP Wólka pracuje zasadniczo w godzinach 7.00-19.00, przez 7 dni w tygodniu.

   Praca poza wskazanymi godzinami jest możliwa po uruchomieniu zmiany nocnej, za dodatkową opłatą.

ROZDZIAŁ II

Opis infrastruktury

§2

1. TP Wólka posiada następującą infrastrukturę:
   1) tory o prześwicie 1435 mm o długości całkowitej 3104 mb, tory o prześwicie 1520 mm o długości 2254 mb.
   2) drogowo - składową w sumie 11100 m² przeznaczoną na place składowe, ciągi komunikacyjne, parking dala samochodów ciężarowych,
   3) magazyn,
   4) waga samochodowa,
   5) rampę wysoką boczną,
   6) rampę wysoka wyspową,
   7) ogrodzenie całego terenu,
   8) oświetlenie całego terenu,

9) monitoring,

10) dopuszczalny nacisk osi taboru na toru o prześwicie 1520 mm to 22,5t/oś–221kN Toru o prześwicie 1435 mm to 22,5 t/oś - 221 kN.

2. TP Wólka przeznaczony i przystosowany jest do

1) przyjmowania i wyprawiana przesyłek wagonowych, samochodowych grup wagonów, przesyłek całopociągowych,
2) prowadzenia czynności przeładunkowych towarów w relacjach wagon S – wagon N i odwrotnie, wagon S, wagon N – samochód i odwrotnie, wagon S, wagon N, samochód – plac i odwrotnie, wagon S , wagon N, samochód - magazyn i odwrotnie ,
3) konfekcjonowania towaru,
4) składowania towaru,
5) ważenia towaru na samochodach, oraz tarowanie próżnych samochodów,
6) odstawiania taboru kolejowego o prześwicie 1435 mm i 1520 mm,
7) zastosowania procedur celnych : „ miejsce uznane",
8) wagony normalnotorowe i szeroko torowe na poszczególne fronty przeładunkowe z punktu zdawczo odbiorczego podstawiane są przy pomocy dwudrożnego ciągnika drogowo szynowego będącego na wyposażeniu TP Wólka.

§3

CHARAKTERYSTYKA FRONTÓW PRZEŁADUNKOWYCH

1. Magazyn:

- magazyn zadaszony z rampą boczną.

Powierzchnia użytkowa magazynu wewnątrz 2300 m².

Przy rampie bocznej magazynu znajduje się tor nr 8s .

Do rozładunku materiałów sypkich służy lej zsypowy umiejscowiony pod torem nr 8s, do konfekcjonowania materiałów sypkich służy instalacja przesypowo – pakująca.

Dla rozładunku, załadunku czołowego transportu samochodowego służy dok samochodowy.

Zdolność magazynowania, konfekcjonowania: wszelkie towary sztukowe, oraz spaletyzowane wrażliwe na warunki atmosferyczne.

Magazyn w trakcie prac rozładunkowo – załadunkowych wagonów o prześwicie 1520 mm wykorzystuje tor nr 6s , a dla wagonów o prześwicie 1435 mm wykorzystuje rampy boczne przy torze nr 9.

Rozładunku i załadunku w tym obiekcie dokonują wózki spalinowe widłowe o udźwigu od 1,5 t do 3,5ton.

Magazyn wewnątrz monitorowany, ochrona całodobowa.

Objęty procedurą celną: „skład celny", „miejsce uznane".

2. Front towarów masowych:

- długość frontu 1668 mb, w jego skład wchodzą tory nr 5 i 9 o prześwicie 1435 mm o łącznej długości użytecznej 1537 mb, tory nr 6 i 8 o prześwicie 1520 mm o łącznej długości użytecznej 1474

- możliwość przeładunku bezpośredniego wagon S –wagon N i odwrotnie, wagon S, Wagon N – samochód i odwrotnie, przeładunku pośredniego wagon S, wagon N, samochód – plac i odwrotnie
- urządzenie przeładunkowe uniwersalne typu typu ATLAS/TEREX, zasięg pracy urządzenia 18,2 m, wysokość podnoszenia 14 m. Urządzenie posiada chwytak łupinowy do przeładunku towarów sypkich o pojemności 2 m3, chwytak do przeładunku drewna, chwytak elektromagnetyczny do przeładunku metali, hak obrotowy.

  Urządzenie może pracować na wszystkich frontach przeładunkowych otwartych.
- monitorowany, ochrona całodobowa,
- objęty procedurą celną : „miejsce uznane" i wyznaczonym terenem składu celnego.

ROZDZIAŁ III

Usługi realizowane w TP Wólka

§4

W TP Wólka realizowane są następujące usługi:

1) Przeładunek bezpośredni towarów w relacji wagon S – wagon N i odwrotnie,
2) Przeładunek towarów w relacji wagon (S,N,), samochód – plac , magazyn i odwrotnie,
3) Przeładunek bezpośredni w relacji wagon (S,N) – samochód i odwrotnie,
4) Konfekcjonowanie towaru,
5) Składowanie towaru na placach składowych i w magazynach,
6) Poddawanie towaru procedurom celnym: „miejsce uznane", „magazyn celny czasowego składowania,
7) Ważenie i tarowanie towaru w wagonach (S,N) i na samochodach,
8) Postój taboru na torach TP Wólka.

§5

1. Usługi wykazane w §4 TP Wólka świadczy samodzielnie, w tym usługę wskazaną w §4 ust 6 świadczoną przez AC PKPCC. Ze względów bezpieczeństwa nie przewiduje się udostępniania frontów przeładunkowych ani urządzeń, podmiotom zewnętrznym do prowadzenia przez nich prac przeładunkowych przez ich pracowników.
2. Przewoźnik korzystający z infrastruktury usługowej nie może na obszarze TP Wólka emitować substancji niebezpiecznych do wód, gruntu lub powietrza, które mogą powodować przekroczenie obowiązujących norm – Art. 174 ust. 1 Ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U. 2019 r. poz. 1396, z późn. zm.).
3. Przewoźnik - jego pracownicy, których przebywanie na terenie obiektu Operatora jest konieczne w związku z realizacją Umowy, ma obowiązek stosować się do wszystkich przepisów i regulaminów obowiązujących na terenie TP Wólka oraz przestrzegać powszechnie obowiązujących przepisów BHP oraz p.poż.

ROZDZIAŁ IV

Warunki dostępu do infrastruktury TP Wólka

§6

1. Przewoźnik kolejowy (dalej także jako: Przewoźnik) nabywa prawo do korzystania z usług świadczonych w TP Wólka po zawarciu z operatorem, tj. PKP CARGO CONNECT Sp. z o.o., umowy (dalej jako Umowa) określającej prawa i obowiązki operatora i przewoźnika kolejowego związane ze świadczonymi usługami. Wzór Umowy handlowej stanowi załącznik nr 1 do niniejszego Regulaminu.
2. W przypadku gdy pomiędzy Przewoźnikiem a PKPCC została zawarta ramowa umowa o współpracy a usługi świadczone przez TP Medyka stanowią jedynie część przedmiotu umowy ramowej, wymagane jest zlecenie świadczenia usług przez TP Wólka.

   Wzór zlecenia stanowi załącznik nr 2 do niniejszego Regulaminu.

ROZDZIAŁ V

Procedura ubiegania się o dostęp do usług świadczonych na TP Wólka

§7

1. Procedurę ubiegania się o dostęp do usług świadczonych przez TP Wólka rozpoczyna się poprzez złożenie przez Przewoźnika „Wniosku o dostęp do usług świadczonych na TP Wólka" , według wzoru stanowiącego załącznik nr 3 (dalej jako Wniosek).
2. Do Wniosku składanego Operatorowi, Przewoźnik załącza:
   1) kopie ważnej licencji i ważnego certyfikatu bezpieczeństwa,
   2) aktualny wypis z Krajowego Rejestru Sądowego,
   3) kopię zaświadczenia o numerze identyfikacyjnym REGON,
   4) kopię decyzji w sprawie nadania numeru identyfikacji podatkowej,
   5) oświadczenie, że dysponuje taborem spełniającym warunki określone w przepisach wydanych na podstawie art. 20 Ustawy,
   6) oświadczenie, że wobec niego nie toczą się postępowania upadłościowe lub likwidacyjne,
   7) oświadczenie, że nie zalega w podatkach lub stwierdzające stan zaległości w tym zakresie,
   8) oświadczenie, że realizując Umowę będzie stosować postanowienia niniejszego Regulaminu.
3. Wniosek należy złożyć elektronicznie na adres e-mail wskazany w § 1 Regulaminu.
4. Wniosek może być złożony nie później niż 21 dni przed planowanym skorzystaniem z usługi.
5. Przyjęcie Wniosku powinno być potwierdzone przez TP Wólka w ciągu 24 godzin od jego złożenia, nie licząc sobót i dni ustawowo wolnych od pracy.
6. W przypadku braku potwierdzenia przyjęcia Wniosku w terminie wskazanym ust. 5 , skuteczność jego złożenia należy sprawdzić telefonicznie pod numerem wskazanym w § 1.
7. Za rozpatrzenie Wniosku TP Wólka pobiera opłatę zgodnie z cennikiem, stanowiącym załącznik nr 4 (dalej jako Cennik).

§8

1. Złożony przez Przewoźnika Wniosek jest rozpatrywany przez Spółkę PKP CC w ciągu 7 dni od daty potwierdzenia jego przyjęcia nie licząc dni ustawowo wolnych od pracy, z tym, że termin ten nie może być dłuższy niż 14 dni od daty otrzymania Wniosku.

2. W przypadku konieczności uzupełnienia Wniosku o dodatkowe, istotne informacje przez Przewoźnika lub w przypadku modyfikacji Wniosku, termin wskazany w ust. 1 liczy się od potwierdzenia przyjęcia uzupełnionego lub zmodyfikowanego Wniosku. Termin na uzupełnienie Wniosku wynosi 3 dni robocze. Jeżeli Wniosek jest niekompletny a Przewoźnik go nie uzupełni we wskazanym terminie, Operator pozostawia Wniosek bez rozpatrzenia, informując o tym Przewoźnika.

3. W przypadku pozytywnego rozpatrzenia Wniosku, PKP CC przedstawi Przewoźnikowi ofertę warunków zawarcia Umowy Handlowej, o której mowa w §6 Regulaminu. Oferta złożona będzie wg wzoru przyjętego w Spółce PKP CC. (Oferta-załącznik nr 5). W przypadku, kiedy zakres usługi ma obejmować wyłącznie pozycje znajdujące się w Cenniku (załącznik nr 4) złożenie oferty, przed podpisaniem Umowy Handlowej, nie jest wymagane.

4. W przypadku negatywnego rozpatrzenia Wniosku, tj odmowy dostępu do usług świadczonych na TP Wólka, podaje się przyczynę braku możliwości wykonania usługi.

5. Odpowiedź o negatywnym rozpatrzeniu Wniosku jest ostateczna na składany Wniosek. Uzasadnienie odmowy Operator przekazuje Przewoźnikowi na piśmie.

6. Operator może odmówić Przewoźnikowi dostępu do obiektu z następujących przyczyn:

   a) Przewoźnik może wykonać planowany przewóz kolejowy na porównywalnych ekonomicznie warunkach korzystając z innego udostępnianego obiektu, z wyjątkiem sytuacji, gdy poinformuje PKP CC, że operator wskazanego obiektu odmówił mu do niego dostępu, lub

   b) pozytywne rozpatrzenie Wniosku wiązałyby się z koniecznością poniesienia przez PKP CC jakichkolwiek nakładów, lub

   c) ze względu na brak wystarczającej zdolności przepustowej pozytywne rozpatrzenie Wniosku uniemożliwi PKP CC realizację uzasadnionych potrzeb własnych lub wykonanie zobowiązań wynikających z umów zawartych uprzednio z innymi przewoźnikami kolejowymi

7. W przypadku, o którym mowa w ust. 6 lit a) PKP CC wskazuje inne obiekty, które są w stanie umożliwić Przewoźnikowi wykonanie przewozu kolejowego na porównywalnych ekonomicznie warunkach.

8. Przewoźnik, któremu Operator odmówił dostępu do obiektu infrastruktury usługowej może wnieść skargę do Prezesa UTK zgodnie z art. 36d Ustawy.

§9

1. Oferta, o której mowa w §8 ust. 3 ważna jest przez 21 dni. W związku, z czym Przewoźnik zobowiązany jest w przeciągu 21 dni od jej otrzymania do poinformowania Operatora o przyjęciu warunków podanych w Ofercie lub rezygnacji z chęci współpracy.

2. W przypadku ostatecznej akceptacji przez Przewoźnika warunków podanych w Ofercie Przewoźnik informuje Spółkę PKP CC elektronicznie (TP Wólka)

3. W przypadku niejasności lub rozbieżności mogą być przeprowadzone negocjacje drogą elektroniczną. W przypadku szczególnie skomplikowanych rozbieżności w celu wypracowania rozwiązania kompromisowego Spółka PKP CC (TP Wólka) zwoła spotkanie stron.

4. Po ostatecznej akceptacji warunków przyszłej współpracy przez obie strony, Spółka PKPCC przesyła Przewoźnikowi projekt Umowy handlowej wg wzoru stanowiącego załącznik nr 1.

5. Przewoźnik uzgadnia, podpisuję Umowę i odsyła do Spółki PKP CC do podpisu.

6. Przewoźnik nabywa prawo do korzystania z usług świadczonych w obiekcie po zawarciu z Operatorem umowy określającej w szczególności prawa i obowiązki Operatora i Przewoźnika kolejowego związane ze świadczonymi usługami.
7. W szczególnych przypadkach Operator dopuszcza możliwość świadczenia usług bez zawartej pisemnej umowy, na warunkach wstępnie uzgodnionych przez Strony.
8. Przewoźnik zobowiązany jest niezwłocznie zgłosić Operatorowi rezygnację z zamówionej usługi lub wszelkie inne okoliczności mogące wpłynąć na jej wykonanie w ustalonym terminie.
9. W przypadku zaistnienia zakłóceniach w działalności urządzeń przeładunkowych lub innych wydarzeń także wynikłych z pracy innych przewoźników / operatorów skutkujących zmianą godzin obsługi, Operator podejmie wszystkie wymagalne i rozsądne środki z uwzględnieniem interesu Przewoźnika / Operatora, aby przywrócić normalne warunki działalności. Może w szczególności spowolnić lub przyspieszyć obsługę pociągów, lub przewidzieć korzystanie z innej uzgodnionej infrastruktury lub urządzeń.
10. Operator nie odpowiada w żaden sposób za zmiany harmonogramu/opóźnienia wynikające z wystąpienia siły wyższej lub z winy Przewoźnika bądź innych przewoźników kolejowych.

ROZDZIAŁ VI

Kryteria udostępniania usług

§10

1. Przy rozpatrywaniu Wniosków złożonych przez Przewoźników PKP CC (TP Wólka) kieruje się zasadą obsługi wszystkich Przewoźników na równych i niedyskryminujących zasadach oraz optymalizacją wykorzystania posiadanych zasobów.
2. Przy rozpatrywaniu każdego Wniosku będzie brana pod uwagę zasada pierwszeństwa w obsłudze klientów, z którym zawarto i podpisano umowę na świadczenie usług, skala ilości towarów do przeładunku, terminowość w podstawianiu pociągów oraz w regulowaniu zobowiązań w stosunku do PKP CC.
3. W przypadku, gdy do Operatora wpłyną wnioski o dostęp do usług, które pokrywają się co do terminu i zakresu ich wykonywania, Operator podejmuje wszelkie możliwe działania w celu ich uwzględnienia, przy czym nie jest zobowiązany do ponoszenia jakichkolwiek nakładów które są konieczne do osiągniecia tego celu.
4. Operator w szczególności poprzez kontakt z Przewoźnikami przeprowadzi konsultacje mające na celu uzgodnienie przesunięcia godzin świadczenia usług dla Przewoźników, których wnioski o dostęp się pokrywają.
5. W przypadku gdy niemożliwe będzie uzyskanie kompromisu satysfakcjonującego wszystkie Strony Operator zastrzega sobie możliwość świadczenia usług na zasadzie pierwszeństwa wpływu wniosków zgodnie z ust. 2.

ROZDZIAŁ VII

Opłaty za usługi Spółki, zasady ich kalkulacji i pobierania

§11

Opłaty za usługi świadczone przez TP Wólka zawiera Załącznik nr 4 (Cennik) stanowiący część niniejszego Regulaminu.

§12

1. Opłaty ujęte w Cenniku nie podlegają negocjacjom.
2. Zmiany Cennika w trakcie danego roku są dopuszczalne z zachowaniem terminu powiadomienia na 21 dni przed dniem, od jakiego nastąpi zmiana.
3. Opłaty za ładunki/usługi: ponadgabarytowe, z nietypowym mocowaniem, nietypowym zabezpieczeniem ładunku wymaganym przez klienta, itp. będą kalkulowane i uzgadniane z Przewoźnikiem indywidualnie.
4. Cennik zawiera również opłaty dodatkowe za utrzymywanie zasobów terminala w gotowości w związku z opóźnieniem wykonania zamówionej przez Przewoźnika usługi oraz opłaty za niewywiązywanie się z obowiązków umownych (brak odbioru wagonów w umówionym terminie itp.).
5. W przypadku niewykorzystania przydzielonej usługi Operator naliczy karę umowną zgodnie z cennikiem.
6. Ponadto w przypadku powtarzających się sytuacji w których Przewoźnik nie wykorzystuje przyznanej mu przepustowości Operator może wypowiedzieć umowę na świadczenie tych usług celem zapewnienia efektywnego wykorzystywania Obiektu.

§13

1. Opłaty za usługi wykonane przez Operatora są, co do zasady pobierane po wykonaniu usługi.
2. W szczególnych przypadkach sposób pobierania opłat może być elementem negocjacji.
3. Ponadto w szczególnych przypadkach Operator może pobierać opłaty przed wykonaniem usługi lub żądać ustanowienia zabezpieczenia. Dotyczy to w szczególności przypadków gdy Przewoźnik nie płaci wymagalnych zobowiązań lub płaci z opóźnieniem, złożono wniosek o otwarcie postępowania upadłościowego względem Przewoźnika lub otwarto jego likwidację.
4. Wszystkie opłaty za usługi Operatora są pobierane przelewem na konto bankowe z zastrzeżeniem ust. 5 poniżej.
5. W przypadku gdy dostęp do obiektów infrastruktury usługowej Operatora związany jest ze świadczeniem usług przez Przewoźnika na rzecz Operatora, dopuszcza się rozliczenie opłat za korzystanie z obiektów infrastruktury usługowej Operatora z wynagrodzeniem, które Operator powinien zapłacić Przewoźnikowi, poprzez w szczególności pomniejszenie wynagrodzenia należnego Przewoźnikowi o wysokość opłat za korzystanie z obiektów infrastruktury usługowej.

§14

1. Przewoźnik ponosi odpowiedzialność za wszelkie uszkodzenia infrastruktury i urządzeń oraz mienia osób trzecich, powstałe podczas korzystania z usług lub z nich wynikające, chyba że powstały one z winy umyślnej Operatora, i zobowiązuje się zwolnić Operatora z odpowiedzialności poprzez zapłatę odszkodowania z tytułu wszelkich roszczeń, żądań, strat, kosztów i wydatków wynikłych z takich uszkodzeń.
2. Łączna odpowiedzialność Operatora wobec Przewoźnika z tytułu szkód i innych roszczeń związanych z zawartymi umowami lub z nich wynikających (w tym w drodze regresu) nie może

przekroczyć kwoty opłaty za wykonaną usługę. Niezależnie od powyższego, odpowiedzialność Operatora nie obejmuje utraconych korzyści, utraty kontraktów, utraty właściwości użytkowych, utraty danych ani strat wynikowych i pośrednich. Ponadto odpowiedzialność Operatora nie obejmuje strat i szkód jakiegokolwiek rodzaju wynikających z jakiejkolwiek przyczyny, z wyjątkiem przypadków naruszenia niniejszego Regulaminu lub Umowy oraz wyraźnie wyłącza się odpowiedzialność deliktową Operatora w takim przypadku. Niniejsze wyłączenie nie dotyczy szkód spowodowanych z winy umyślnej Operatora.

§ 15

Postanowienia niniejszego Regulaminu podlegają prawu polskiemu i będą interpretowane zgodnie z nim.

Umowa na dostęp do obiektu infrastruktury usługowej oraz świadczenie usług przez PKP CARGO CONNECT Sp. z o.o. na Terminalu Przeładunkowym Wólka

Zawarta w dniu ..... roku w Warszawie , pomiędzy:

PKP Cargo Connect Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie przy ul. Leszno 12, 01-192 Warszawa, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla miasta stołecznego Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000006291, NIP: 5222-01039-34, Regon: 006213487, o kapitale zakładowym w wysokości 24 750 000,00 PLN, , reprezentowaną przez:

1. .....
2. .....

zwaną dalej **PKP CC,**

a

.....

z siedzibą .....

wpisanym do .....

reprezentowanym przez:

.....

.....

zwanym dalej Przewoźnikiem,

zostaje zawarta umowa o następującej treści:

§ 1

Przedmiot Umowy

Przedmiotem umowy jest świadczenie na rzecz Przewoźnika przez PKP CC usług na Terminalu Przeładunkowym Wólka na zasadach określonych w Regulaminie Dostępu do Obiektu Infrastruktury Usługowej PKP CARGO CONNECT sp. z o.o.- Terminal Przeładunkowy Wólka (dalej także jako: Regulamin Dostępu), który zamieszczony jest na stronie internetowej PKP CC. Przewoźnik oświadcza, że zna i akceptuje warunki Regulaminu Dostępu.

§ 2

Termin obowiązywania Umowy

1. Umowa zawarta jest na czas określony od dnia ..... do dnia .....
2. Umowa może być rozwiązana w drodze porozumienia Stron w każdym czasie.

§ 3

Zobowiązania Przewoźnika

1. Przewoźnik zobowiązuje się:
   1) zlecać PKP CC do przeładunku, składowania, spedycji, odprawy celnej (*wybrać właściwe czynności*) usługi określone w Cenniku usług świadczonych przez PKP CARGO CONNECT na Terminalu Przeładunkowym Wólka, stanowiącym Załącznik nr 4 do Regulaminu Dostępu, w ilościach i na zasadach określonych w Zleceniu, zgodnym ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 2 do Regulaminu Dostępu;
   2) ponosić koszty postoju wagonów na terenie Terminala Przeładunkowego Wólka zatrzymanych z przyczyn niezależnych od PKP CC;
   3) pokrywać koszty obejmujące koszt dostępu do Obiektu infrastruktury usługowej, związany z dojazdem do miejsca wykonywania usług.
2. Przewoźnik ponosi odpowiedzialność za wszelkie uszkodzenia infrastruktury i urządzeń oraz mienie osób trzecich, powstałe podczas korzystania z usług lub z nich wynikające, chyba, że powstały one z winy PKPCC.

§ 4

Zobowiązania PKP CC

1. PKP CC zobowiązuje się:
   1) realizować na rzecz Przewoźnika usługi dotyczące towarów objętych Umową zgodnie z otrzymanym i zaakceptowanym Zleceniem;
   2) w przypadku ujawnienia nieprawidłowości dotyczących stanu przesyłki, powiadamiać Przewoźnika i sporządzać stosowny protokół, a także uzależnić podjęcie dalszych czynności z przesyłką od decyzji Przewoźnika;
   3) powiadomić Przewoźnika o zaistnieniu sytuacji, która może spowodować zakłócenia w realizacji niniejszej umowy.
2. PKPCC nie ponosi odpowiedzialności za utratę mienia Przewoźnika w trakcie realizacji umowy spowodowaną nie ze swojej winy lub przez osoby trzecie. W przypadku zaistnienia takiego zdarzenia, PKPCC niezwłocznie powiadomi Przewoźnika w formie .....na adres : ....., telefon ..... e-mail:.....

§ 5

Warunki handlowe

1. Do obliczenia należności za czynności stanowiąc przedmiot Umowy Spółka zastosuje stawki określone w Cenniku stanowiącym Załącznik nr 5 do Regulaminu Dostępu.
2. Ustalona stawka dotyczy czynności standardowych wykonywanych zgodnie z obowiązującymi przepisami.

3. Nietypowe zabezpieczenia ładunku wymagające użycia materiałów do zabezpieczenia i mocowania, PKP CC wykonuje na podstawie oddzielnych uzgodnień z Przewoźnikiem, stosując oddzielną stawkę za zlecone czynności.

4. W przypadku zlecenia PKP CC rozładunku wagonów szerokotorowych na samochody lub załadunku wagonów bezpośrednio z samochodów, rozliczenie czasu pobytu wagonów pod czynnościami ładunkowymi (zajętość terminala) realizowane będzie na następujących zasadach:

   1) samochody pod załadunek muszą być podstawione przez Przewoźnika najpóźniej na godzinę przed rozpoczęciem przyznanego okna przeładunkowego, a ostatni samochód na pół godziny przed końcem okna przeładunkowego; w tym przypadku Przewoźnik nie będzie obciążony opłatą za zajętość terminala;

   2) w przypadku nie podstawienia samochodów zgodnie z pkt 1, Przewoźnik uiszczał będzie opłatą za każdą godzinę zajętości terminala według stawek określonych w Cenniku.

§ 6

Rozliczanie należności

1. Należności za wykonane usługi objęte Umową pobierane będą przez PKP CC i opłacane przez Przewoźnika na podstawie faktur VAT wystawionych przez PKP CC.

2. Zapłata należności następuje terminie 14 dni od daty wystawienia faktury.

3. W przypadku nieuregulowania należności w terminie, PKP CC naliczy Przewoźnikowi ustawowe odsetki za opóźnienia w transakcjach handlowych.

4. Za datę zapłaty przyjmuje się datę uznania rachunku bankowego PKP CC.

5. Limit zadłużenia zwany dalej limitem kredytowym, wynikający z odroczonego terminu zapłaty faktur i not księgowych, nie może przekroczyć kwoty ..... **brutto** (słownie: ..... brutto).

6. Przez limit kredytowy, wynikający z odroczonego terminu zapłaty faktur, o którym mowa w ust. 5 , rozumie się sumę zobowiązań Przewoźnika wynikających z:

   1) wystawionych przez PKPCC faktur VAT i not księgowych, których Przewoźnik nie uregulował;

   2) kwot wyliczonych za usługi zlecone, co do których nie zostały jeszcze wystawione faktury lub noty księgowe.

7. Łączna kwota niezapłaconych przez Przewoźnika należności z tytułu świadczonych usług, obejmująca zarówno należności wymagalne jak i niewymagalne, nie może przekroczyć dopuszczalnego limitu kredytowego, określonego w ust. 5.

8. Zmiana wysokości limitu kredytowego jest czynnością jednostronną PKPCC, wymagającą formy pisemnej, pod rygorem nieważności. Przewoźnik jest zobowiązany do spłaty wszelkich dotychczasowych zobowiązań przekraczających wysokość nowego limitu, w ustalonym terminie płatności wystawionych faktur.

9. W przypadku, gdy Przewoźnik opóźnia się z zapłatą jakiejkolwiek faktury w terminie, albo gdy saldo należności Przewoźnika, wynikające z przyznanego odroczonego terminu zapłaty faktur przekroczy kwotę, o której mowa w ust. 5, PKPCC może wstrzymać realizację usług zleconych przez Przewoźnika na podstawie niniejszej Umowy

10. Ponadto w przypadku uchybienia przez Przewoźnika terminowi zapłaty wynikającemu z wystawionej przez PKP CC faktury VAT, PKP CC przysługuje prawo zastawu na towarach

będących przedmiotem niniejszej umowy, co oznacza, że do czasu spełnienia należnego PKP CC wynagrodzenia Przewoźnik nie ma prawa dysponowaniem towarami powierzonymi PKP CC.

11. PKP CC oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu ustawy o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych.

§7

Kary umowne

1. W przypadku nie podstawienia taboru przez Przewoźnika do wykonania usługi PKPCC ma prawo naliczyć karę umowną w wysokości ..... % wartości Zlecenia.
2. Odpowiedzialność PKPCC wobec Przewoźnika z tytułu szkód i innych roszczeń związanych z zawartymi umowami lub z nich wynikających (w tym w drodze regresu) nie może przekroczyć kwoty opłaty za wykonaną usługę.

§ 8

Ochrona danych osobowych

1. Każda ze stron Umowy oświadcza, iż jest Administratorem danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej RODO. Przekazywane na potrzeby realizacji Umowy dane osobowe są danymi zwykłymi i obejmują w szczególności imię, nazwisko, zajmowane stanowisko i miejsce pracy, numer służbowego telefonu, służbowy adres email.
2. Strony oświadczają, że każda we własnym zakresie powołała inspektora ochrony danych:
   1) PKPCC – e-mail Inspektora Ochrony Danych:……,
   2) Przewoźnik – e-mail Inspektora Ochrony Danych:……
3. Strony zobowiązują się do ochrony danych osobowych udostępnionych wzajemnie w związku z wykonywaniem Umowy, w tym do wdrożenia oraz stosowania środków technicznych i organizacyjnych zapewniających odpowiedni stopień bezpieczeństwa danych osobowych zgodnie z przepisami prawa, a w szczególności z ustawą z dnia 10.05.2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018r., poz. 1000 z późniejszymi zmianami) oraz przepisami RODO. Strony zobowiązują się do stosowania wytycznych lub interpretacji, wydanych przez polski organ nadzoru lub unijny organ doradczy zajmujący się ochroną danych osobowych dotyczących przetwarzania i ochrony danych osobowych.
4. Dane osobowe osób, o których mowa w ust. 1, będą przetwarzane przez Strony na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b i f RODO, jedynie w celu i zakresie niezbędnym do wykonania zadań związanych z realizacją zawartej Umowy.
5. Dane osobowe osób, o których mowa w ust. 1, mogą być przekazywane do państwa trzeciego oraz organizacji międzynarodowej w rozumieniu RODO, jeśli będzie się to wiązało z realizacją niniejszej umowy.
6. Dane osobowe osób, o których mowa w ust. 1, nie będą przekazywane podmiotom trzecim, o ile nie będzie to wynikał oz realizacji niniejszej umowy.
7. W oparciu o dane osobowe osób, o których mowa w ust. 1, Strony nie będą podejmowały zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania w rozumieniu RODO.

8. Ww. dane osobowe będą przetwarzane przez okres 10 lat od końca roku kalendarzowego, w którym Umowa została wykonana, chyba że niezbędny będzie dłuższy okres przetwarzania, np.: z uwagi na obowiązki archiwizacyjne, dochodzenie roszczeń.
9. Osobom, o których mowa w ust. 1, przysługuje prawo żądania od Administratora dostępu do ich danych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania lub wniesienia sprzeciwu do przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego.
10. Strony Umowy oświadczają, że Umowa jest ich tajemnicą handlową i zobowiązują się nie udostępniać Umowy innym podmiotom bez zgody drugiej Strony Umowy, przy czym PKP CC jest uprawniony do ujawnienia treści niniejszej Umowy, jak również informacji o jej zawarciu, zmianie, rozwiązaniu, wypowiedzeniu lub wykonaniu, w związku z wykonywaniem przez PKP CC obowiązków informacyjnych spółki zależnej od spółki publicznej notowanej na Giełdzie Papierów Wartościowych w Warszawie, w zakresie, w jakim jest to wymagane przez obowiązujące przepisy prawa i regulacje.

§ 9

Postanowienia końcowe

1. Przewoźnik oświadcza, że posiada zabezpieczone środki finansowe na uregulowanie należności PKP CC z tytułu przeładunku towarów objętych Umową.
2. Przewoźnik nie może przenosić na osoby trzecie praw i obowiązków wynikających z Umowy bez pisemnej zgody PKP CC.
3. PKP CC przysługuje prawo natychmiastowego rozwiązania Umowy bez wypowiedzenia w przypadku nie opłacenia dwóch ostatnich faktur.
4. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Wszelkie spory mogące wyniknąć z realizacji Umowy Strony poddają rozstrzygnięciu Sądowi powszechnemu miejscowo właściwemu dla siedziby PKP CC.
6. Strony oświadczają, że są płatnikami podatku VAT.
7. Przewoźnik upoważnia PKP CC do wystawienia faktury VAT bez podpisu odbiorcy.
8. W sprawach nieuregulowanych w Umowie, zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego.
9. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Za Przewoźnika: **Za PKP CC:**

Zlecenie na usługi świadczone przez PKP CARGO CONNECT Sp. z o.o. na Terminalu Przeładunkowym Wólka

Zlecenie Nr.....

Nr oferty PKP CARGO CONNECT Sp. z o.o. .....
Oferta z dnia .....

PRZEWOŹNIK:

.....
.....

zleca firmie PKP CARGO CONNECT Sp. z o.o., ul. Leszno 12, (01-192) Warszawa zarejestrowanej w Sądzie Rejonowym dla M. St. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, nr KRS 00000006291, wykonanie usług na warunkach określonych w w/w ofercie. Zgodnie z wnioskiem z dnia .....w oknie przeładunkowym : dnia .....w godzinach..... .....

1. CHARAKTERYSTYKA ŁADUNKU

Nazwa towaru: .....

Pozycja NHM: .....

RID/ADR.....

Rodzaj wagonu/kontenera: .....

Załadunek w wagonie/kontenerze.....

Ilość wagonów/kontenerów.....

Liczba i rodzaj opakowania .....

Ilość towaru / waga.....

UWAGI dot. ładunku: .....

2. Nr rachunku Zleceniodawcy: .....

3. Osoba upoważniona do kontraktu : .....
(imię i nazwisko, tel, e-mail)

4. RELACJA PRZEWOZOWA

Stacja nadania: .....

Stacja przeznaczenia:.....

5. NADAWCA.....

(adres, telefon, fax, Regon)

6. ODBIORCA.....

(adres, telefon, fax, Regon)

7. Oczekiwany termin wysyłki .....

8. Forma i warunki płatności: .....

9. Dodatkowe instrukcje/informacje: .....

10. UWAGI: .....

Świadomy odpowiedzialności karnej wynikającej z Ustawy z dnia 29 listopada 2000r./Rozdział 6 – przepisy karne i kary pieniężne/ o obrocie z zagranicą towarami, technologiami i usługami o znaczeniu strategicznym dla bezpieczeństwa państwa, a także dla utrzymania międzynarodowego pokoju i bezpieczeństwa, niniejszym oświadczam, że wymieniony w punkcie 1 niniejszego zlecenia towar nie jest wymieniony w rozporządzeniu Ministra Gospodarki w sprawie wykazu uzbrojenia oraz w rozporządzeniu Rady (WE) 428/2009 z dnia 5 maja 2009 r. w załączniku nr I (wykaz produktów podwójnego zastosowania).

Do niniejszego zlecenia zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego, Prawo Przewozowe oraz Ogólne Polskie Warunki Spedycyjne (OPWS), których znajomość Zleceniodawca potwierdza podpisując niniejsze zlecenie.

Wszelkie spory wynikłe na tle wykonywania niniejszego zlecenia rozpatrywane będą przez Sądy Powszechne właściwe dla siedziby PKP Cargo Connect.

Przewoźnik oświadcza, że:

- akceptuje warunki finansowe zawarte w ofercie handlowej .....
- zobowiązuje się do terminowego pokrycia wszelkich kosztów i wydatków dodatkowych związanych z realizacją nin. Zlecenia;
- jest płatnikiem podatku od towarów i usług oraz podatku akcyzowego.

Zlecenie obowiązuje po jego potwierdzeniu przez PKP CC.

.....

(Miejsce i data wystawienia zlecenia)

.....

(Pieczęć i podpis Przewoźnika)

Wniosek o dostęp do obiektu PKP CARGO CONNECT Sp. z o.o.
Terminal Przeładunkowy Wólka

PRZEWOŹNIK:

.....
.....

wnioskuje o dostęp do infrastruktury kolejowej wchodzącej w skład w/w terminalu przeładunkowego w następujących oknach przeładunkowych :

1. Godziny : 6-12* , 12-18* , inne* dnia .....
2. Godziny : 6-12* , 12-18* , inne* dnia .....
3. Godziny : 6-12* , 12-18* , inne* dnia .....
4. Godziny : 6-12* , 12-18* , inne* dnia .....
5. Godziny : 6-12* , 12-18* , inne* dnia .....

*zakreślić właściwe okno – w przypadku inne dopisać o jakie godziny nocne chodzi

Dla wjazdu niżej opisanego składu i przesyłek :

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(podać dane techniczne wnioskowanej usługi tzn. rodzaj ładunku, planowane ilości, relacje przeładunkowe – ilość ładunku planowana do ewentualnego składowania , sposób dowozu/odwozu ładunku, planowany czas trwania usługi, rodzaje wagonów/samochodów, wjazd na bocznicę, odstawianie wagonów w ilości …, inne wymagania np. obsługa spedycyjna, celna, itp.)

Data złożenia wniosku: .....

.....

(Podpis wnioskującego)

Załącznik nr 3 do Uchwały Nr 174 /2024
Zarządu PKP CARGO CONNECT Sp. z o.o.
z dnia 18.12.2024 r.

Załącznik nr 4 do Regulaminu Dostępu do OIU- PKP CC TP Wólka

Cennik usług świadczonych przez PKP CARGO CONNECT na Terminalu Przeładunkowym Wólka

I. Stawki jednostkowe opłat podstawowych.

Lp.	Rodzaj ładunku	Sposób pakowania	Jednostka miary	Stawka przeładunkowa (zł/t)		Uwagi
				1 operacja (przeładunek bezpośredni)	2 operacje (przez plac, magazyn)	
1.	Koks	luz	tona	26	30	1);2)
2.	Węgiel	luz	tona	23	27	1);2)
3.	Antracyt	luz	tona	23	27	1);2)
4.	Drewno	luz	tona	26	30	1);2)
5.	Zrębka	luz	wagon	1100	1100	1);2)
6.	Kruszywo	luz	tona	23	27	1);2)
7.	Metale	slaby	tona	35	40	1);2)
8.	Metale	rulon	tona		40	1);2)
9.	Metale	paczki	tona		40	1);2)
10.	Metale	wiązki	tona		40	1);2)
11.	Metale	luz	tona		40	1);2)
12.	Towary sztukowe (wagon węglarka)	big bag	tona		40	1);2)
13.	Towary sztukowe (wagon kryty)	big bag / palety	tona		42	1);2)
14.	Załadunki wagonów		wg indywidualnej kalkulacji			1);2)
15.	Przesyłki ponadgabarytowe, RID		wg indywidualnej kalkulacji			1);2)

II. Stawki jednostkowe opłat dodatkowych.

1.	Ważenie samochodów na wadze samochodowej	66,00 zł/auto	za każdą operację
2.	Składowanie towaru na placu składowym	1,10 zł	za tono / sztuko dobę
3.	Składowanie towaru w magazynie	1,32 zł	za tono / sztuko dobę
4.	Konfekcjonowanie towarów		według indywidualnej kalkulacji
5.	Szkolenia pracowników Podmiotu	165,00 zł / osobę	
6.	Rozpatrzenie wniosku	165,00 zł / wniosek	
7.	Opłata za nie wykorzystanie przydzielonego dostępu do infrastruktury usługowej i usługi w ustalonym oknie przeładunkowym	275,00 zł / wagon	
8.	Korzystanie z torów do odstawienia taboru lub lokomotywy (wagony prywatne)	do 24 h– 8,80 zł wag/h do 48 h– 13,20 zł wag/h powyżej 48 h–18,00zł/wag	opłata naliczana jest od momentu zajęcia toru do czasu jego zwolnienia
9.	Opłata za 1 godz. postoju terminala (opóźnienie podstawienia lub zabrania wagonów)	33,00 zł / wagon	
10.	Opłata manipulacyjna za wjazd / wyjazd na / z punkt/u zdawczo-odbiorczego bocznicy w jednym oknie przeładunkowym lokomotywą Przewoźnika Kolejowego	165,00 zł / wagon	

1) 3 dni wolnych od składowania

2) Należy *uzgadniać wielkości jednorazowych grup wagonowych do przeładunku*

Możliwość składowania przesyłek jest ograniczona - składowanie przesyłek uzależnione jest od zajętości placów / magazynu w danym terminie.

Oferta na usługi świadczonych przez PKP CARGO CONNECT Sp. z o.o. na Terminalu Przeładunkowym Wólka

Warszawa, data

PKP CARGO CONNECT Sp. z o.o. **PRZEWOŹNIK.....**

ul. Leszno 12

01-192 Warszawa

Nasza oferta Nr ..... ważna do .....

Odpowiadając na Państwa wniosek złożony dnia .....przedstawiamy naszą ofertę na usługi realizowane na Terminalu PKP CARGO CONNECT sp. z o.o. w Wólce:

Poz. NHM / nazwa towaru	Miejsce wykonania usługi	Usługa przeładunkowa		Uwagi
		Zakres czynności / inne ustalenia	Stawka netto PLN/tonę	
Towary z rozdziału NHM..... Towar w postaci ..... o masie jednostkowej do	Dorohusk	Usługa obejmuje: - przeładunek towarów z wagonów..... szerokotorowych na wagony....., - składowanie przesyłek....., -awizację przesyłek	.....	Stawka obejmuje .....

Cena nie zawiera:
- odprawy celnej;
- kosztów postoju wagonów szerokotorowych z przyczyn leżących po stronie Klienta np. brak dokumentów na załatwienie formalności celnych i innych;
- kosztów postoju wagonów normalnotorowych w oczekiwaniu na sformowanie zwartego składu (brak ładunku w wagonach szerokotorowych lub na placu);
- pozostałych kosztów obsługi celnej;
- granicznej obsługi wagonowej;
- podatku VAT,
- ubezpieczenia.

Uwagi:
Ceny nie mają zastosowania dla przesyłek z przekroczoną skrajnią.
Ceny ważne dla towarów ładowanych na jednym wagonie, bez użycia wagonów ochronnych.
Ceny nie mają zastosowania dla przesyłek nadzwyczajnych w rozumieniu Rozporządzenia Ministra Transportu z dnia 7 czerwca 2006 r. w sprawie rodzaju i warunków przewozu rzeczy mogących powodować trudności transportowe przy przewozie koleją (Dz.U. 2006 nr 108 poz. 746).
Wszelkie dodatkowe usługi, niezbędne do wykonania usługi, a nie objęte ofertą będą opłacane przez Przewoźnika według dodatkowo uzgodnionych cen.

Zmianę lub uzupełnienie któregokolwiek z postanowień niniejszej oferty uważa się za nową ofertę.

Oferta dotyczy wyłącznie spedycji towarów nie będących towarami o znaczeniu strategicznym w rozumieniu Ustawy z dnia 29 listopada 2000 roku o obrocie z zagranicą towarami, technologiami i usługami o znaczeniu strategicznym dla bezpieczeństwa państwa, a także dla utrzymania międzynarodowego pokoju i bezpieczeństwa, z późniejszymi zmianami (tekst jednolity Dz.U. nr 229, poz. 2315 z 21.10.2004r.)

Osoba kontaktowa – ..... – Terminal Wólka.

W oczekiwaniu na Państwa stanowisko odnośnie powyższej oferty,

z poważaniem